中國參茸藥材有限公司

專營：

地道藥材 正高麗參
花旗洋參 中藥配方
各國成藥 海味什貨
種類繁多 代客煎藥
免費代寄 各地郵包
各類貨品 直接進口
零沽批發

無任歡迎 價錢相宜 招呼週到

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大溫哥華喜士定東街二百八十九號
（即邵氏戲院斜對面）
289 E. HASTING'S ST.
VANCOUVER B.C. V6A 1P2
電話：(604)682-1113

新聲戲院

Sun Sing Theatre
一五〇喜市定東街
辦公電話：682-0724 682—0725
逢星期一換片
每日下午一時半開始放映

今日放映

放映日期：由十二月七日至十二月十三日止

假如我是真的

轟動上海真人真事，諷刺官僚特權作風，獲金馬最高榮譽獎。

(亞倫) 譚詠麟 胡冠珍 向翎
林在培 魏蘇 葛香亭 古軍 雷鳴 常楓 崔福生 張冰玉 張仕 陳慧樓 高明 馬佳 許麗 歸亞蕾

領銜主演 鄧麗君主唱

同場加映 **旋風十八騎**

驍如旋風，行俠仗義，掃除奸惡，義薄雲天，舉世無匹，鬥智佳片。

陳星 嘉凌 羅烈 王道 聞江龍 范丹鳳

華僑金行

本行增設鐘錶部
● 代理名廠鐘錶
● 精工修理

擴張期內
鐘錶、鑽石、玉器，一律七五折
黃金、白金時價計算

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET (華埠) VANCOUVER 電話：669-3247

誌里冷氣工程公司

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二一一〇三九 八七六一一壹一二
3742 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

建昌裝修

電話：872-3290
裝修洗手間 家庭廚房 電水工程 間格土庫
（包辦、申請、設計、劃圖）

佘景輝會計師樓

填報入息稅，會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮詢。
地址：雲高華片打東街二百〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時半 星期六十二時至四時
電話：669-4406

陳氏水電木工程

Chans Construction & Plumbing
PHONE 255-4977 879-3362
晚上五時至十二時
承建新屋 土庫間格 園林屋宇 水喉爐 水電工程 內外油漆 工作妥當 價錢公道

周愛禮 周慶偉 視光博士

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

何桐攝影院

Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848 879-5506

新型彩色黑房 放大八折優待 結婚喜照奉送大相 特價九折非林冲晒 影相射印每張35仙 護照快相即影即有 平靚又快歡迎惠顧
一日起貨

強華公司

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

萬事達虫鼠防治

虫鼠損害健康財物 本公司由經驗合格華人技師主理 歡迎查詢及免費估價 請電二五五一七一三六

搬運傢俬

行李貨物搬運
A-EXCEL MOVING
PH. 733-8887

Edgemont Construction Ltd.

電話：255-3492
承建新屋 及 裝修工程

文忠裝修

ELEGANT CONSTRUCTION LTD
新屋新店 優雅裝飾
舊屋舊店 省錢修整
歡迎詢問 免費估價
TEL:253-5696
（國、粵、英）
（24小時服務）

朱氏裝修

電話：433-9784
免費估價 大小工程 土庫間格 裝修改建 政府牌照
另有長期合約 修理小型柏文

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.

2270 Woolwich Ave.
North Burnaby, B.C.
V5B 4A4
A.CHIN 陳達良 291-0505
承接大小 土木工程 商業住宅 新舊裝修 房屋改建 圖則設計 工作妥當 價錢公道

Fairway Refrigeration Co.

商用冷氣藏
按裝修理保養工程 忠誠服務快捷可靠 僑胞惠顧無任歡迎 持中央及省政府牌照 請電周惠欣 廿四小時服務
電話：四二〇一二八二八
住宅：四二〇一八〇五一

加拿大賚路銀行

溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

賚路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，尚設有私人貸款：購買汽車，房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。

賚路銀行房屋按揭，貸款額可高至十萬元，年期可分二十五年活期或定期，任君選擇。

本分行由富有經驗華籍職員負責替閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款利率，定期存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。

華務經理 馬錦華啓

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
● 經營一切銀行業務
● 竭誠服務僑胞
● 港九均設有分行，歡迎面詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD C. HONGKONG

許忠鋁質窗門

879-3118 876-8042

新華公司

建築裝修傢俬木器
SUN WAH Construction & Renovation Co. Ltd.
321-9849 253-3290

承接土木工程，各款廚房櫃，廚窗鉛飾櫃，各種檯椅櫈，酒巴收銀櫃，梳化卡位，貨架木櫃，一切木器。

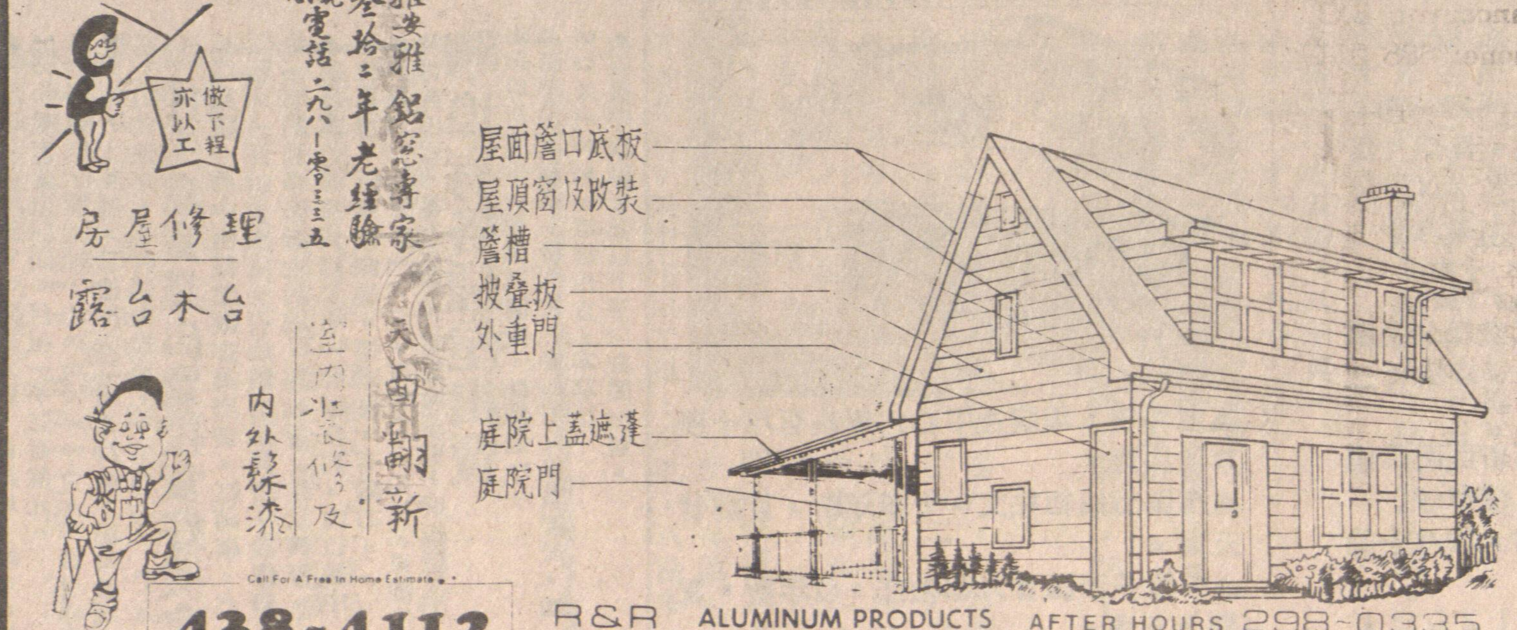
專門起屋

－新昌建築工程公司－
專門承建新屋 兼間新屋土庫
全部鬼佬技工 保證材料上乘
政府合法牌照 起貨捷快妥當
－參加我們的建屋計劃，可為你節省二萬元－
電話：327-0108

R&R Aluminum Products

1512 Boundary Rd. Burnaby

鋁質紗網
尺寸大小任君選擇



Call For A Free In Home Estimate
438-4112
R&R ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335

各種地氈地布

平賣
CARPETS & LINOS
At Very Low Price

適合住家，辦公室，餐廳及團體用，大宗選擇，包按裝。

我們備有各色地氈適合你的需求，請來參觀，另有特價地布出售，我們有許多滿意的華人顧客，「這是友誼的商店」。

地氈城公司
CARPET TOWN Ltd.
116 East Broadway
Vancouver Ph 876-2251

亞洲工藝品公司

ASIA IMPORTS LTD.
155 W. Hastings 687-4912
（近 Woodwards 金冠酒樓斜對面）

請注意
本號專營中國進口 手繡檯布 景泰藍及 玉刻象牙 手工藝品 籐器竹器 及小禮品 款式齊全 價錢最平 歡迎批發
禮品店東主

國際駕駛學校

YIELD STOP
International Driving Academy
師資優良 經驗豐富 歡迎補鐘 免費接送
專人教授 考取筆試
收費最平每小時 $18
特價課程 $139 八小時
校長：林伯篪 地址：386喜士定東街
電話：684-3044 684-6039